天龍八部

金庸著

第87回　天山童姥

1023

「若是自己不承是掌門人，這老兒纏夾來不清，不知要糾纏到幾時，只有點答應了再說，」便道：「尊師既然許你們重列門牆，你們自然是回人師門了，還担心什麼？」康廣陵大喜，回頭大叫：「衆位師弟師妹，掌門師叔已經允諾我們重回師門了！」

「函谷八友」中的其餘七人一聽，都是十分喜歡，當下老二棋迷范百齡，老三書獃子荀讀，老四丹青名手吳領軍，老五鬬皇敵薛慕華，老六巧匠張阿三，老七蒔花少婦石清露，老八愛唱戲的李傀儡，一齊過來，向掌門師叔叩謝。虛竹極是尷尬，眼見每一件事情，都是教自己這個「掌門師叔」的名位深陷一步，敲釘轉脚，越來越是不易擺脫，慧鏡，慧樹，慧方，慧文等六位師伯師叔都是便在附近，自己是名門正宗的少林弟子，却去當什麼邪門外道的掌門人，那不是荒唐之極麼？他見范百齡等都是喜極而涕，自己若對「掌門人」的名位提出異議，又不免大煞風景，他無可奈何，只有搖頭苦笑，康廣陵又招手道：「阿碧，過來叩請師叔祖，」阿碧走近身來，盈盈拜倒，虛竹連連搖手，道：「姑娘不可多禮，」康廣陵道：「師叔，我向你求懇的第二件事，是求你替我領回這個小靈子，」虛竹奇道：「怎麼領回這位姑娘？」康廣陵道：「我這個小徒兒拜人我門下不久，就爲了躲避仇家，託庇於姑蘇慕容氏府上，做一個丫鬟，這幾年來，可也委曲了她啦，現下一來她年紀大了，二來我八兄弟聚會，大夥兒追隨師叔，要爲師父報仇雪恨，阿碧也該出一分力，再說，她仇家若是尋來，我們此刻已無後顧之憂，不怕再累及師父，合力與之一拚便是，所以請師叔去和慕容公子道一聲，放了她出來，」虛竹遲疑道：「非要小僧去說不可麼？」康廣陵道：「掌門師叔面子大得多，說出口去，慕容公子不便駁回，」虛竹向阿碧道：「姑娘忘下如何？」

阿碧頗以爲奇，道：「師父既如此說，弟子自當遵從師命，公子向來待弟子極好，不當是丫鬟看待，只要師叔祖一提，公子當無不允之理，」虛竹道；

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
擴張業務清貨大平賣！
全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售。
貨倉水喉，潔具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。
地址：貳一貳東十七街
彩色浴缸面盆水厠三件頭只賣一四九元五毫
全白缸浴面盆水厠三件頭只賣一一九元五毫
半寸銅喉　每尺　三十四仙
三寸膠喉　每尺　一元一毫五仙
白色水厠　五十六元五毫
次級浴缸　六十五元五毫
雲石檯面照原價八折
所有些少損壞的面盆　由十元五毫至五十元
單邊洗衣膠盆連水喉　三十五元五毫
華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 COMMERCIAL DR. 3272 MAIN ST.
VAN 255-8244　VAN 872-5838
經驗專通大小渠坑

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.
33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9　681-4916
北京國際書店 ★擴大徵求新定户★
1979年訂閱中國期刊訂户，贈送79年七彩中國風景日曆
徵訂期内有優待『由十月一日至明年二月底止』

	訂費一年	二年	三年
人民畫報（外文或中文版	5.00	7.50	10.00
北京月報（外文）	6.00	9.02	12.00
中國科學（外文）	48.00		
中華醫學什誌	28.80		
中國建設（外文）	4.00	6.00	8.00
中國文學（外文）	5.00	7.50	10.00
紅　旗（月刊）	3.60		
中國對外貿易	6.00		
人民文學	7.20		
新　體　育	3.60		
詩　刊	3.60		
人民戲劇	4.80		
歷史研究	6.00		
民族畫報	7.20		
光明日報	14.40（海郵）		
人民日報	21.60（海郵）		
考　古	14.40（雙月）		
文　物	28.80（月刊）		

本店代理：文匯報・大公報・新晚報・週末報
七十年代・爭鳴・大公報（英文版）

愛美專科車身噴油
Acme Auto Boby Shop Ltd.
755 Homer St. Tel. 688-7011
並有華語工員服務，工作完美，快捷妥當，取價相宜，如果你架車需要噴到立立靚，八折優待，八百元以上，I.C.B.C.工作免費全車噴油，還有免費車借用，隨時詢問廖生接洽。

Dick's Market
4152 E. Hastings Street
喜士定東街四一五二號
TEL. 298-6828
專營中西肉類
各式鷄鴨羊肉
牛肉猪肉等等
華人職員
招呼週到
取價公道
諸君光顧
無任歡迎

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727
▲每逢星期三休息一天▼
每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五一〇七二七。六八四一二九二三。
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎

684-3743　684-4822
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
地方清潔
服務週到
大鹽小酌
豐儉隨意
僑胞光顧
無任歡迎

G. M. PRINTING LTD.
精美印刷有限公司
地址喜仕定東街713號溫哥華BC省
電話：254-4442
專試爲僑胞服務
▲精印▼
彩色餐牌餐紙
彩色招紙商標
結婚壽辰喜帖
各式信封信紙
中西文件單據
燙金印金精美
價錢相宜
印工精美
交貨迅速

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
地址：雲高華片打東街一〇式
陶陶酒家
食譜精研
大鹽小酌
悉從尊便

逢星期二休息　喜萬年酒樓　歡迎預定酒席
King's Garden Restaurant
二月六日（星期二）員工年假休息兩星期二月二十一日（星期三）照常營業
敬請貴客原諒

聯合駕駛學校
UNITED DRIVING SCHOOL
823 E. HASTINGS ST. VAN
請電253—1333曹先生或321—8371曹太
學
特價優待
最初一小時只收$12
政府牌新法教車，華人教授，經驗豐富，講解詳細捷法速成時間任擇，（特價8小時足收$110元10小時收$135元）包足鐘，包接送，歡迎補鐘租車考試並指導筆試。

名園大酒家
羅娜小姐
周玲小姐
明小姐
聯合演唱
電話：683-4723
（茶市部：每星期七天營業）
「華麗餐廳三層」酒菜部：滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部：享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。

加拿大駕駛學校
請電434-1887岑先生或437-9195　681-1432
岑先生主辦曾任教於香港及加國十餘年經驗豐富教以致用並指導考筆試及的士牌照等歡迎補鐘及租車考牌特價課全$128九小時半$88六小時半均連考路試免費接送時時間任擇
學
「每點十六元九折優待」
京士威2183號

華益實業公司　張燮元
West-East Realty Ltd.　Frank Chang
551 WEST BROADWAY VANCOUVER B.C. V5Z 1E6
電報掛號："Westeastco" Vancouver
公司電話八七三・一八八一住宅三二五・八九八一
（一）親住宅—位於桑那西高尚住宅區，五睡房另有書房，客廳，餐廳，廚房，起居室及遊戲室等，五副廁所浴室，佔地一百尺乘一百〇四尺，十六年新取價十八萬九千元。
（二）親住宅—屋列治區6730 TISDALL 三睡房及起居室等，樓下尚有三睡房四副浴室，有游泳池，地闊五十七尺十六年新，取價十四萬五千元認真平
（三）四街東三十八號，工業區，樓上有寫字樓數間出賃，詳情請電話接洽。

加拿大溫哥華
僑信蔘茸藥行
陳奕能中醫師主理
專行專業
國藥總滙
＊長白山野山拗參　＊正管庄高麗參
＊吉林梅花鹿鹿茸　＊婦女聖藥西歸頭
＊黑龍北芪　＊河南淮山
＊漢州銀耳　＊國產成藥
＊高級補品　＊加大人
＊鮮明藥片　＊精配真藥
特設服務部
＊免費解答中醫藥問題
＊代寄各地郵包
服務員能講中・英・日・韓・四邑・潮・福各地方言忠誠真優服務
歡迎同業批發
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET（片打東街）VAN B.C. CANADA V6A 1T3
電報掛號"KUSHUN"電話(604)669-1854 669-1843
健康＊健康＊健康＊健康

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
V6A 1S9
PHONE. 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
辦理全般旅行業務，代理東南亞，遠東，南美洲及全球各地飛機票。
請駕臨惠顧詢問
太平洋旅行社
地址：溫哥華片打東街七十一號

英華旅行社
417-193 E. Hastings Street
VAN. B.C.
香港來回由$584元起
20日東南亞豪華旅行團$1631元
※一流酒店，早晚餐。
※專人帶領，觀光旅遊。
並代理歐洲夏威夷李檀各地旅遊團機票
◀代售歐美各地機票▶
歡迎來電與鄺小姐洽(60)4669-6412
681-3816　晚間：437-6270

國際駕駛汽車學校
International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。
校長林伯篪

加拿大銀行
The Royal Bank of Canada
MAIN & HASTINGS — VANCOUVER
DOUGLAS & PANDORA — VICTORIA
貸欵佳音！
本分行爲加强對僑胞服務起見，特擴大貸款部門，由有經驗華籍職員主理，無言語隔膜，倍覺親切。歡迎垂詢一切有關——
商業投資　私人貸欵
房屋按揭　汽車、旅遊
□手續簡便□利息從優□迅速妥當
逢星期五延長營業時間至下午六時。恭候光臨
華務經理　馬錦華啓

永興裝修公司
平・靚・快
油漆・做木・土庫間格
水喉・潔具・露台車房
電器・電燈・新換水喉
大小工程・無任歡迎
電話：八七四—八四六三

滿地可銀行
・華埠分行：片打東街178號・
電話：665-7225
本行又一新貢獻
退休儲蓄定期存欵
・享有高厚利息
・可以減輕付稅
三月一日前購買可作1978年度減稅之用
經理：馬國材
Bank of Montreal
The First Canadian Bank

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
888 Malkin AvenueVancouver B. C.
Tel. No. (604) 253-3711
新貨上市
特價介紹
天津鴨梨　紅牙芋仔
唐山蓮藕　丹麥藍罐
曲奇甜餅　柳甜蜜柑
日本甜桔　急凍海產
蝦丸魚丸　餐館蝦肉
種類多款　大量供應
取價特平　零售批發
一律歡迎　保證滿意

均安號
Zuon On Co. Ltd.
138 Main Street Vancouver B.C
Telephone: 681-1025-681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久經驗豐富如有委托服務週到
▲代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 876-6872

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●增設服務備詢
●港九均設有分行，歡迎垂詢委辦
香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

Hong Kong Driving School Ltd.
香港駕駛學院
地址：域多利街5869號
師資優良
經驗豐富
設備完善
免費英講授
中英交通標誌
兼授內容
電影課程
可向政府申取補助五十元
電話：學校321-3722馬君：433-0303
方太：298-4623　蘇君：291-0159

通利裝修
Tony Construction
電話：（日）591-6260
（夜）876-7204
土木工程
翻新舊屋
土庫間格
陽台車房
內外油漆
價錢老實
免費估價

司公華強
Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。